

# *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

# *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 2001  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2001  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1679

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 2001

*Treaties and international agreements  
registered or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1679

1992

I. Nos. 29007-29022

---

TABLE OF CONTENTS

---

I

*Treaties and international agreements  
registered from 1 July 1992 to 10 July 1992*

	<i>Page</i>
<b>No. 29007. Federal Republic of Germany and Belgium:</b>	
Treaty concerning a rectification of the German-Belgium frontier in the area of the regularized border streams Breitenbach and Schwarzbach, Districts of Aachen and Malmédy (with maps). Signed at Brussels on 26 March 1982.....	3
<b>No. 29008. Austria and European Patent Organisation:</b>	
Agreement concerning the integration of the International Patent Documentation Center (INPADOC) into the European Patent Office (with appendix and exchanges of letters). Signed at Vienna on 2 July 1990 .....	25
<b>No. 29009. United Nations and Portugal:</b>	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the fifty-third session of the Committee on human settlements of the Economic Commission for Europe, to be held in Lisbon from 14 to 17 September 1992 (with annex). Geneva, 12 February and 1 July 1992 .....	53
<b>No. 29010. United Nations and Portugal:</b>	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the working session on statistics of the environment of the Economic Commission for Europe, to be held in Lisbon from 14 to 17 September 1992 (with annex). Geneva, 25 March and 1 July 1992 .....	55
<b>No. 29011. Madagascar:</b>	
Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Done at Antananarivo on 12 May 1992. ....	57

*Traités et accords internationaux  
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 1679

1992

I. N<sup>os</sup> 29007-29022

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 1<sup>er</sup> juillet 1992 au 10 juillet 1992*

	<i>Pages</i>
<b>N<sup>o</sup> 29007. République fédérale d'Allemagne et Belgique :</b>	
Traité portant rectification de la frontière germano-belge dans la zone des ruisseaux frontières normalisés à Breitenbach et Schwarzbach, cercles d'Aix-la-Chapelle et de Malmédy (avec cartes). Signé à Bruxelles le 26 mars 1982 .....	3
<b>N<sup>o</sup> 29008. Autriche et Organisation européenne des brevets :</b>	
Accord relatif à l'incorporation du Centre international de documentation de brevets (INPADOC) dans l'Office européen des brevets (avec annexe et échanges de lettres). Signé à Vienne le 2 juillet 1990 .....	25
<b>N<sup>o</sup> 29009. Organisation des Nations Unies et Portugal :</b>	
Échange de lettres constituant un accord relatif à la cinquante-troisième session du Comité des établissements humains de la Commission économique pour l'Europe, qui doit se tenir à Lisbonne du 14 au 17 septembre 1992 (avec annexe). Genève, 12 février et 1 <sup>er</sup> juillet 1992.....	53
<b>N<sup>o</sup> 29010. Organisation des Nations Unies et Portugal :</b>	
Échange de lettres constituant un accord relatif à la réunion de travail sur les statistiques de l'environnement de la Commission économique pour l'Europe, qui doit se tenir à Lisbonne du 14 au 17 septembre 1992 (avec annexe). Genève 25 mars et 1 <sup>er</sup> juillet 1992.....	55
<b>N<sup>o</sup> 29011. Madagascar :</b>	
Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. Faite à Antananarivo le 12 mai 1992 .....	57